Part 5 APPROVED AIRCRAFT MAINTENANCE ORGANIZATION

SUBPART A: GENERAL	
5.001 APPLICABILITY	4
5.003 DEFINITIONS	4
5.005 ACRONYMS	5
SUBPART B: CERTIFICATE OF AMO	
5.010 APPLICABILITY	6
5.013 ISSUE OF CERTIFICATE	6
5.015 CERTIFICATE AND OPERATIONS SPECIFICATION	6
5.017 DISPLAY OF AMO CERTIFICATE	6
5.020 PRIVILEGES OF AMO	6
5.023 LIMITATIONS ON THE AMO	7
5.025 WAIVER OF CAAV	7
SUBPART C: CERTIFICATION	
5.030 APPLICABILITY	7
5.033 APPLICATON FOR CERTIFICATE	7
5.035 ISSUE OF AMO CERTIFICATE	8
5.037 DURATION AND RENEWAL OF AMO CERTIFICATE	8
5.040 RATINGS OF AMO	8
5.043 LIMITED RATINGS OF AMO	10
SUBPART D: SURVEILLANCE & ON-GOING VALIDATION	
5.050 APPLICABILITY	
5.053 INSPECTION AND OBSERVATION	11
5.055 CONTINUOUS QUALIFICATION	11
5.057 MAINTENANCE QUALITY	11
5.063 CONTINUED VALIDITY OF APPROVAL	11
5.065 CHANGES TO THE AMO AND CERTIFICATE AMENDMENTS	11
5.067 OPERATIONS PLAN	12
5.070 EXTENDING AMO CERTIFICATE	12
SUBPART E: ADMINISTRATION	
5.080 APPLICABILITY	

5.083 MANAGEMENT PERSONNEL REQUIRED FOR AMO ORGANIZATIONS	12
5.085 ADVERTISING	
5.087 MAINTENANCE ORGANIZATION PROCEDURES MANUAL	
5.090 MAINTENANCE PROCEDURES AND INDEPENDENT QUALITY ASSURANCE SYSTEM	
5.093 CAPABILITY LIST	14
5.095 REQUIREMENTS ON PERSONNEL AND TRAINING	14
5.097 RECORD OF CERTIFYING STAFF	15
5.100 SAFETY PROGRAM	15
SUBPART F: MAINTENANCE RECORDS	15
5.110 APPLICABILITY	15
5.113 GENERAL	15
5.115 RECORDING MAINTENANCE AND MODIFICATION	
5.117 RECORDING OVERHAULS	16
5.120 RECORDING REBUILDS	
5.123 RECORDING CERTIFICATION FOR MAINTENANCE RELEASE	16
5.125 MAINTENANCE RECORD ENTRIES FOR INSPECTIONS	
5.127 LISTING OF DISCREPANCIES	17
SUBPART G: FACILITIES, EQUIPMENT AND DATA	17
5.130 APPLICABILITY	17
5.133 GENERAL	17
5.135 HOUSING AND FACILITY REQUIREMENTS	17
5.137 EQUIPMENT, TOOLS, AND MATERIAL	18
5.140 AIRWORTHINESS TECHNICAL DATA	
SUBPART H: AMO OPERATING RULES	
5.150 MAINTENANCE RELEASE	
5.153 REPORTING OF UNAIRWORTHY CONDITIONS	19
5.155 PERFORMANCE STANDARDS	19
APPENDICES	
APPENDIX 1 TO 5.033 : REQUEST FORM FOR AMO CERTIFICATE	
APPENDIX 1 TO 5.043: EXPANDED REQUIREMENTS OF AMO RATINGS	23
APPENDIX 1 TO 5.083: MANAGEMENT RESPONSIBILITIES	29

APPENDIX 1 TO 5.087: CONTENTS OF A MAINTENANCE ORGANIZATION PROCEDURES MANUAL	30
APPENDIX 2 TO 5.087: REGULATIONS OF PROCESS AND PROCEDURES FOR APPROVAL CAMENDMENTS AND SUPLEMENTS OF A A MAINTENANCE ORGANIZATION PROCEDURES MANUAL	
APPENDIX 1 TO 5.090 SPECIFIC REQUIREMENTS OF QUALITY ASSURANCE SYSTEM	31
APPENDIX 1 TO 5.095: SCHEDULING OF WORKFORCE	32
APPENDIX 2 TO 5.095: TRAINING OF AMO WORKFORCE	33
APPENDIX 1 TO 5.097: RECORDS OF CERTIFYING STAFF	33
APPENDIX 1 TO 5.135: HOUSING AND FACILITY REQUIREMENTS	34
APPENDIX 1 TO 5.137: EQUIPMENT, TOOLS, AND MATERIAL	35
APPENDIX 1 TO 5.140: AIRWORTHINESS DATA	36
APPENDIX 1 TO 5.150: CERTIFICATION OF MAINTENANCE RELEASE	37

SUBPART A: GENERAL

5.001 APPLICABILITY

- (a) This Part prescribes the requirements of CAAV for:
 - (1) Issuance of approvals to organizations for the maintenance preventive maintenance, and modifications of aircraft and aircraft components;
 - (2) The certification and general operating rules for an Approved Maintenance Organization (AMO).
- (b) This Part is applicable to the approved organizations and persons working for those organizations that provide maintenance services for aircraft registered in Vietnam.

5.003 DEFINITIONS

(a) In this Part, the following definitions shall apply:

Note: Additional aviation-related terms are defined in Part 1 of these regulations.

- (1) **Accountable manager (Maintenance):** The manager who has corporate authority for ensuring that all maintenance, preventive maintenance, and modification required by the aircraft owner/operator can be financed and carried out to the standard required by the CAAV. The accountable manager may delegate to another person in the organization, in writing, to become the accountable manager, when the authorised by the CAAV;
- (2) **Approved data:** Technical information approved by the CAAV;
- (3) **Article:** Any item, including but not limited to, an aircraft, airframe, aircraft engine, propeller, appliance, accessory, assembly, subassembly, system, subsystem, component, unit, product, or part;
- (4) **Calibration:** A set of operations, performed in accordance with a definite documented procedure, that compares the measurement performed by a measurement device or working standard for the purpose of detecting and reporting or eliminating by adjustment errors in the measurement device, working standard, or aircraft component tested;
- (5) **Certify as airworthy:** The required maintenance record entry completed by a properly authorized person after the modification, overhaul, repair, or the inspection of an aircraft, or aircraft component required by CAAV;
- (6) **Competency in civil aviation:** An individual shall have a technical qualification and management experience acceptable to CAAV for the position served;
- (7) Composite: Structural materials made of substances, including, but not limited to, wood, metal, ceramic, plastic, fibre-reinforced materials, graphite, boron, or epoxy, with built-in strengthening agents that may by in the form of filaments, foils, powders, or flakes, of a different material;
- (8) **Facility:** A physical plant, including land, buildings, and equipment, which provide the means for the performance of maintenance, preventive maintenance, or modifications of any article;
- (9) **Housing:** Buildings, hangers, and other structures to accommodate the necessary equipment and materials of a maintenance organization that:
 - (i) Provide working space for the performance of maintenance, preventive maintenance, or modifications for which the maintenance organization is certificated and rated; or
 - (ii) Provide structures for the proper protection of aircraft, airframes, aircraft engines, propellers, appliances, components, parts, and subassemblies thereof during disassembly, cleaning, inspection, repair, modification, assembly, and testing; and
 - (iii) Provide for the proper storage, segregation, and protection of materials, parts, and supplies.
- (10) **Inspection:** The examination of an aircraft or aircraft component to establish conformity with a standard approved by CAAV;

- (11) **Maintenance:** The performance of tasks required to ensure the continuing airworthiness of an aircraft, including any one or combination of overhaul, inspection, replacement, defect rectification, and the embodiment of a modification or repair;
- (12) **Maintenance organization's procedures manual:** A document endorsed by the head of the maintenance organization which details the maintenance organization's structure and management responsibilities, scope of work, description of facilities, maintenance procedures and quality assurance or inspection systems;
- (13) **Measurement Device**: A calibrated calibrator, standard, equipment and test equipment that is intended to be used to test, measure, or calibrate other measurement devices. It is not to be used to test, measure, or calibrate an aircraft component;
- (14) **Operations Specifications**: Formal documents issued by CAAV as a part of an approved organization's certificate to define the authorisations and limitations conveyed by the certificate;
- (15) **Primary Standard:** A standard defined and maintained by a State Authority and used to calibrate secondary standards;
- (16) Reference Standard: A standard that is used to maintain working standards;
- (17) Repair: The restoration of an aircraft or aircraft component to a serviceable condition in conformity with an approved standard. The restoration of an aircraft component to an airworthy condition to ensure that the aircraft continues to comply with the design aspects of the appropriate airworthiness requirements used for the issuance of the Type Certificate for the respective aircraft type, after it has been damaged or subjected to wear;
- (18) Secondary Standards: A standard maintained by comparison with a primary standard;
- (19) **Signature:** An individual's unique identification used as a means of authenticating a maintenance record entry or maintenance record. A signature may be hand-written, electronic, or any other form acceptable to CAAV;
- (20) **Specialised maintenance :** Any maintenance not normally performed by an AMO (e.g., tire retreating, plating, etc.);
- (21) **Standard:** An object, artifact, tool, test equipment, system, or experiment that stores, embodies, or otherwise provides a physical quantity, which serves as the basis for measurement of the quantity. It also includes a document describing the operations and process that must be performed in order for a particular end to be achieved;
- (22) **Tools, Equipment and Test Equipment:** Used by an AMO for the performance of maintenance or calibration on an aircraft or aircraft component. See also working standard;
- (23) Traceability: A characteristic of a calibration, analogous to a pedigree. A traceable calibration is achieved when each Measurement Device and Working Standard, in a hierarchy stretching back to the National Standard, was itself properly calibrated, and the results properly documented. The documentation provides the information needed to show that all calibrations in the chain of calibrations were properly performed;
- (24) **Transfer Standard:** Any standard that is used to compare a measurement process, system, or device at one location or level with another measurement process, system or device at another location or level;
- (25) **Working Standard:** A calibrated standard that is used in the performance of maintenance and/or calibrations in any work area for the purpose of forming the basis for product acceptance or for making a finding of airworthiness (maintenance release) to an aircraft or aircraft component. A working standard may be maintained by comparison with primary standards, secondary standards, reference standards or transfer standards, as appropriate. A working standard is not to be used to test, measure, or calibrate other working standards or measurement devices.

5.005 ACRONYMS

- (a) The following acronyms are used in this Part:
 - (1) AMO Approved Maintenance Organization;
 - (2) PMA Part Manufacturing Approval;
 - (3) TSO Technical Standard Order.

SUBPART B: CERTIFICATE OF AMO

5.010 APPLICABILITY

(a) This subpart prescribes the requirements that are applicable to the certificate issued to an Approved Maintenance Organisation.

5.013 ISSUE OF CERTIFICATE

(a) The issue of a maintenance organization approval by CAAV shall be dependent on the organization completing initial certification and demonstration of conformance to the requirements of this Part.

5.015 CERTIFICATE AND OPERATIONS SPECIFICATION

- (a) The AMO certificate will consist of two documents:
 - (1) A one page certificate signed by CAAV; and
 - (2) A multi-page Operations Specifications signed by the Accountable Manager and CAAV containing the terms, conditions, and authorisations.
- (b) No person may operate as a AMO without, or in violation of, a maintenance organization certificate issued under this Part.
- (c) An AMO holder may perform maintenance, preventive maintenance, or modifications on an aircraft, airframe, aircraft engine, propeller, appliance, component, or part thereof only for which it is rating and within the limitations placed in its specific operating limitations.
- (d) The AMO certificate will contain:
 - (1) The certificate number specifically assigned to the AMO holder;
 - (2) The name and location (main place of business) of the AMO holder;
 - (3) The date of issue and period of validity;
 - (4) The ratings issued to the AMO holder; and
 - (5) Authority signature.
- (e) The AMO Operations Specifications will contain:
 - (1) The certificate number specifically assigned to the AMO holder;
 - (2) The terms of approval, including specific class or limited ratings, special approvals and limitations issued;
 - (3) The date issued or revised;
 - (4) Accountable manager and Authority signatures.

5.017 DISPLAY OF AMO CERTIFICATE

(a) The holder of an ATO certificate shall display that certificate in a place in the facilities that is normally accessible to the public and that is not obscured.

5.020 PRIVILEGES OF AMO

- (a) The AMO holder shall carry out the following tasks as permitted by and in accordance with the AMO maintenance procedures manual:
 - (1) Maintain any aircraft or aircraft component for which it is rated at the location identified in the approval certificate;
 - (2) Maintain any aircraft for which it is rated at any location subject to the need for such maintenance arising from unserviceability of the aircraft;
 - (3) Provide maintenance services authorized by CAAV in the AMO operations specifications for AOC holder as identified in the maintenance procedures manual;
 - (4) Issue a maintenance release or a return to service in respect of sub paragraphs (a) (1), (2), and (3) of this subsection upon completion of maintenance in accordance with limitations applicable to the AMO holder.

- (b) An AMO holder may not contract out the maintenance, preventative maintenance, modification or alteration of a complete type-certificated product, and it may not provide only approval for return to service of a product following contract maintenance.
- (c) The AMO holder may maintain or alter any article for which it is rated at a place other than the AMO principal base, if:
 - (1) The function would be performed in the same manner as when performed at the AMO principal base and in accordance with this Subpart;
 - (2) All necessary personnel, equipment, material, and technical and/or approved standards are available at the place where the work is to be done; and
 - (3) The maintenance procedure manual of the station sets forth approved procedures governing work to be performed at a place other than the AMO principal base.

5.023 LIMITATIONS ON THE AMO

(a) The AMO holder shall maintain an aircraft or aircraft component for which it is approved only when all necessary housing, facilities, equipment, tools, material, approved technical data and certifying staff are available.

5.025 WAIVER OF CAAV

- (a) CAAV may, upon consideration of the circumstances of a particular maintenance organization, issue a waiver providing relief from specified sections of this Part, provided that CAAV finds that:
 - (1) The circumstances presented warrant the waiver; and
 - (2) That a level of safety will be maintained equal to that provided by the rule from which the waiver is sought.
- (b) This waiver authority will be issued as a letter of waiver;
- (c) A Letter of Waiver may be terminated or amended at any time by CAAV;
- (d) A request for a waiver must contain complete statement of the circumstances and justifications for the waiver requested, and show that a level of safety will be maintained equal to that provided by the rule from which the waiver is sought;
- (e) Each AMO holder that receives a Letter of Waiver must have a means of notifying the appropriate management, certifying staff, and personnel of the waiver, including the extent of the waiver and when the waiver is terminated or amended.

SUBPART C: CERTIFICATION

5.030 APPLICABILITY

(a) This subpart prescribes the general requirements that are applicable to the certification of an approved AMO.

5.033 APPLICATON FOR CERTIFICATE

- (a) An applicant for an AMO certificate required to submit as the following:
 - (1) An application in a form and manner prescribed by CAAV;
 - (2) Maintenance procedures manual in duplicate;
 - (3) A list of the maintenance functions to be performed for it, under contract, by another AMO;
 - (4) A list of all AMO certificates and ratings pertinent to those certificates issued by any contracting State other than Vietnam; and
 - (5) Any additional information CAAV requires the applicant to submit.

Note: Appendix 1 to 5033 of the prescribed application form of AMO approval.

- (b) The applicant for issuance of AMO approval must be sent directly or by post to the CAAV. Except that the application must be original, other documents may be copies.
- (c) CAAV check the validity of the records within 3 working days from the date of receipt of application; notice in person or in writing to the applicant if the application is denied.

- (d) In case application is accepted, within 7 working days from the date of receiving the application, CAAV reviews and accepts profile content and gives official notification of AMO inspection schedule.
- (e) Within 30 days from the date of official inspection schedule notification, CAAV shall certificate AMO approval to the application if the inspection results meet the requirements specified in this Subpart, or give refusal in writing with stating the reasons.

5.035 ISSUE OF AMO CERTIFICATE

- (a) An applicant may be issued an AMO certificate if, after investigation, CAAV finds that the applicant:
 - (1) Meets the applicable regulations and standards for the holder of an AMO; and
 - (2) Is properly and adequately equipped for the performance of maintenance of aircraft or aircraft component for which it seeks approval.

5.037 DURATION AND RENEWAL OF AMO CERTIFICATE

- (a) A certificate or rating issued to a maintenance organization located outside Vietnam is effective for 12 calendar months unless:
 - (1) AMO surrenders the certificate, or
 - (2) CAAV suspends or revokes the certificate.
- (b) The holder of a certificate that expires or is surrendered, suspended, or revoked by CAAV must return the certificate and Operations Specifications to CAAV;
- (c) AMO that applies for a renewal of its maintenance organization certificate must send application to CAAV. CAAV considered decision to renew the certificate within 30 days from the date of application receipt or refusal notice in writing, stating the reasons.
- (d) AMO that applies for a amendment of its maintenance organization certificate must send application to CAAV, attached with the amendments of the maintenance organization procedures manual. Within 20 days from the date of receiving applications, CAAV considers to amend AMO approval certificate or notice of refusal in writing, stating the reason.
- (e) AMO approval certificate suspended or revoked by CAAV in case that scope of work, does not satisfy the conditions to maintain or certificate does not guarantee security, aviation security activitiesapproved. AMO violates approved operation scope, not meet the conditions to maintain the certificate, or not ensure aviation safety, security for approved activities.

5.040 RATINGS OF AMO

- (a) The following ratings are issued under this Subpart:
 - (1) Airframe ratings: An aircraft rating on a maintenance organization certificate permits that maintenance organization to perform maintenance, preventive maintenance, or modifications on an aircraft, including work on the powerplant(s) of that aircraft up to, but not including, overhaul as that term defined in Part 5 under the following classes:
 - (i) Class 1: Aircraft (other than rotorcraft and aircraft composed primarily of composite material) of 5,700 kg maximum certificated takeoff weight or less;
 - (ii) Class 2: Aircraft (other than rotorcraft and aircraft composed primarily of composite material) over 5,700 kg maximum certificated takeoff weight and up to, and including, 34,200 kg maximum certificated takeoff weight;
 - (iii) Class 3: Aircraft, (other than rotorcraft and aircraft composed primarily composite material) over 34,200 kg maximum certificated takeoff weight;

- (iv) Class 4: Rotorcraft (other than rotorcraft composed primarily of composite material) of 2,736 kg maximum certificated takeoff weight or less;
- (v) Class 5: Rotorcraft (other than rotorcraft composed primarily of composite material) over 2,736 kg maximum certificated takeoff weight;
- (vi) Class 6: Aircraft composed primarily of composite material, of 5,700 kg maximum certificated takeoff weight or less;
- (vii) Class 7: Aircraft composed primarily of composite material, over 5,700 kg maximum certificated takeoff weight.
- (2) Powerplant ratings: A powerplant rating on a maintenance organization certificate permits that maintenance organization to perform maintenance, preventive maintenance, or modifications of powerplants under the following classes:
 - (i) Class 1: Reciprocating engines;
 - (ii) Class 2: Turbopropeller and turboshaft engines;
 - (iii) Class 3: Turbojet and turbofan engines.
- (3) Propeller ratings: A propeller rating on a maintenance organization certificate permits that maintenance organization to perform maintenance, preventive maintenance, or modifications of propellers under the following classes:
 - (i) Class 1: Fixed-pitch and ground-adjustable propellers;
 - (ii) Class 2: Variable-pitch propellers.
- (4) Avionics ratings: An avionics rating on a maintenance organization certificate permits that maintenance organization to perform maintenance, preventive maintenance, or modifications of avionics equipment under the following ratings:
 - (i) Class 1: Communication equipment: Any radio transmitting equipment or receiving equipment, or both, used in aircraft to send or receive communications, regardless of carrier frequency or type of modulation used; including auxiliary and related aircraft interphone systems, amplifier systems, electrical or electronic intercrew signalling devices, and similar equipment; but not including equipment used for navigation of the aircraft or as an aid to navigation, equipment for measuring altitude or terrain clearance, other measuring equipment operated on radio or radar principles, or mechanical, electrical, gyroscopic, or electronic instruments that are a part of communications avionics equipment;
 - (ii) Class 2: Navigational equipment: Any avionics system used in aircraft for en-route or approach navigation, except equipment operated on radar or pulsed radio frequency principles, but not including equipment for measuring altitude or terrain clearance or other distance equipment operated on pulsed radio frequency principles;
 - (iii) Class 3: Pulsed equipment: Any aircraft electronic system operated on pulsed radio frequency principles.
- (5) Computer systems ratings. A computer systems rating on a maintenance organization certificate permits that maintenance organization to perform maintenance, preventive maintenance, or modifications of digital computer systems and components thereof, that have the function of receiving external data, processing such data, and transmitting and presenting the processed data under the following classes:
 - (i) Class 1: Aircraft computer systems;
 - (ii) Class 2: Powerplant computer systems;
 - (iii) Class 3: Avionics computer systems.
- (6) Instrument ratings: An instrument rating on a maintenance organization certificate permits that maintenance organization to perform maintenance, preventive maintenance, or modifications of instruments under the following classes:
 - Class 1: Mechanical: Any diaphragm, bourdon tube, aneroid, optical, or mechanically driven centrifugal instrument that is used on aircraft or to operate aircraft, including tachometers, airspeed indicators, pressure gauges, drift sights, magnetic compasses, altimeters, or similar mechanical instruments;
 - (ii) Class 2: Electrical: Any self-synchronous and electrical indicating instruments and systems, including remote indicating instruments, cylinder head temperature gauges, or similar electrical instruments;

- (iii) Class 3: Gyroscopic: Any instrument or system using gyroscopic principles and motivated by air pressure or electrical energy, including automatic pilot control units, turn and bank indicators, directional gyros, and their parts, and gyrosyn compasses;
- (iv) Class 4: Electronic: Any instruments whose operation depends on electron tubes, transistors, or similar devices including capacitance type quantity gauges, system amplifiers, and engine testers.
- (7) Accessory ratings. An accessory rating on a maintenance organization certificate permits that maintenance organization to perform maintenance, preventive maintenance, or modifications of accessory equipment under the following classes:
 - (i) Class 1: Mechanical. The accessories that depend on friction, hydraulics, mechanical linkage, or pneumatic pressure for operation;
 - (ii) Class 2: Electrical. The accessories that depend on electrical energy;
 - (iii) Class 3: Electronic. The accessories that depend on the use of an electron tube transistors, lasers, fibre optics, solid-state, integrated circuits, vacuum tubes, or similar electronic controls;
 - (iv) Class 4: Auxiliary power units (APU's) that may be installed on aircraft as self-contained units to supplement the aircraft's engines as a source of hydraulic, pneumatic, or electrical power.

5.043 LIMITED RATINGS OF AMO

- (a) Whenever CAAV finds it appropriate, it may issue a limited rating to an AMO that maintains or alters only a particular type of airframe, powerplant, propeller, radio, instrument, or accessory, or parts thereof, or performs only specialised maintenance requiring equipment and skills not ordinarily found in an AMO. Such a rating may be limited to a specific model aircraft, engine, or constituent part, or to any number of parts made by a particular manufacturer.
- (b) Limited ratings are issued for:
 - (1) Aircraft;
 - (2) Airframe;
 - (3) Powerplants;
 - (4) Propellers;
 - (5) Avionics equipment;
 - (6) Computer systems;
 - (7) Instruments;
 - (8) Accessories; and
 - (9) Any other purpose for which CAAV finds the applicant's request appropriate.

Note: See Appendix 1 to 5.043 for expanded information regarding ratings.

- (c) Specialised service ratings. A specialised service rating may be issued to a maintenance organization to perform specific maintenance or processes. The Operations Specifications of the maintenance organization must identify the specification used in performing that specialised service. The specification may be:
 - (1) A civil or military specification that is currently used by industry and authorized by CAAV; or
 - (2) A specification developed by the maintenance organization and authorized by CAAV.

SUBPART D: SURVEILLANCE & ON-GOING VALIDATION

5.050 APPLICABILITY

(a) This subpart prescribes the general requirements that are applicable to the on-going validation of an AMO.

5.053 INSPECTION AND OBSERVATION

- (a) CAAV may, at any time, inspect an AMO holder's facilities and any of its contract maintenance facilities to determine the organisation's compliance with this Part.
- (b) Arrangements for maintenance, preventive maintenance, or modifications by a contractor must include provisions for inspections of the contractor by CAAV.
- (c) The AMO holder and personnel shall allow the authorised representative of CAAV unrestricted access to all locations, equipment, documents and personnel, including all maintenance in progress, in the accomplishment of these inspections and observations.
- (d) The continued validity of the original certification approval shall depend upon the AMO holder being in compliance with the requirements of this Part.

5.055 CONTINUOUS QUALIFICATION

(a) The AMO holder shall not provide maintenance as an AMO unless its personnel, facilities, equipment and data continuously meets the requirements and the standards specified in the organization's maintenance specifications.

5.057 MAINTENANCE QUALITY

(a) The AMO holder shall provide maintenance at a level of competency that is not suspect.

5.063 CONTINUED VALIDITY OF APPROVAL

- (a) Unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended, revoked or expired by virtue of exceeding any expiration date that may be specified in the approval certificate, the continued validity of approval is dependent upon:
 - (1) The AMO remaining in compliance with this Part; and
 - (2) CAAV being granted access to the organization's facilities to determine continued compliance with this regulation; and
 - (3) The payment of any charges prescribed by CAAV.
- (b) The holder of an AMO certificate that expires or is surrendered, suspended, or revoked, shall return it to CAAV.

5.065 CHANGES TO THE AMO AND CERTIFICATE AMENDMENTS

- (a) To enable CAAV to determine continued compliance with this Part, the AMO holder shall provide written notification to CAAV either prior to, or within a time period determined by CAAV to be as soon as practicable after, any of the following changes:
 - (1) The name of the organization;
 - (2) Ownership;
 - (3) The location of the organization;
 - (4) Additional locations of the organization;
 - (5) The housing, facilities, equipment, tools, material, procedures, work scope and certifying staff that could affect the AMO rating or ratings;
 - (6) The ratings held by the AMO holder, whether granted by CAAV or held through an AMO certification issued by another contracting State;
 - (7) The accountable manager;
 - (8) The list of management personnel identified as described in the maintenance procedure manual.
- (b) CAAV will amend the AMO's certificate within 7 working days since AMO notifying the amendement referred to in (1), (2), (3, (4), (5), (7) and (8) of sub paragraph (a) of this Article.
- (c) When CAAV issues an amendment to an AMO certificate because of new ownership of the AMO, CAAV will assign a new certificate number to the amended AMO certificate.
- (d) CAAV may prescribe, in writing, the conditions under which the AMO holder may continue to operate during any period of implementation of the changes noted in sub paragraph (b).

- (e) CAAV may hold the AMO certificate in abeyance if CAAV determines that approval of the AMO certificate should be delayed; CAAV will notify the AMO holder, in writing, of the reasons for any such delay.
- (f) CAAV will notify the AMO holder, in writing, of the reasons for any such delay.

5.067 OPERATIONS PLAN

- (a) AMO must have a planning system of human resource, equipment, material, maintenance data and hanga to ensure safe completion of maintenance work, in accordance with the volume and complexity level of maintenance work.
- (b) The work division and work shift organization must take into account the limited human capacity.
- (c) If there is a change of maintenance team, the relevant information must be exchanged properly between the two teams to ensure the delivery of information related to aircraft maintenance.

5.070 EXTENDING AMO CERTIFICATE

- (a) An AMO holder shall apply for renewal of the certificate and ratings 30 working days preceding the expiry date of their.
- (b) Application for approval AMO certificate must include:
 - (1) An application in a form and manner prescribed by CAAV;
 - (2) Maintenance procedures manual in duplicate;
 - (3) A list of the maintenance functions to be performed for aircraft regiter3ed in Vietnam;
 - (4) Any additional information that CAAV requests.
- (c) Application for renewal AMO approval certificate must be sent in person or by post to CAAV. Except that applications must be original and other documents are copies.
- (d) CAAV checks the validity of the dossier within 3 working days from the date of receipt of application; notice in person or in writing to the applicant if the application is denied.
- (e) In case that application is accepted, within 7 working days from the date of receiving the dossier, CAAV reviews profile content, givve approval and official notification inspection plan to AMO.
- (f) Within 20 days from the date of receipt, CAAV extends AMO approval certificate if the staff, housing, records, maintenance capacity and quality of performed work meet the provisions of this Subpart, or notice renewal refusal in writing, stating the reasons.

SUBPART E: ADMINISTRATION

5.080 APPLICABILITY

(a) This subpart prescribes the general requirements that are applicable to the on-going administration of an AMO.

5.083 MANAGEMENT PERSONNEL REQUIRED FOR AMO ORGANIZATIONS

- (a) The AMO holder shall have an accountable manager, acceptable to CAAV, who has corporate authority for ensuring that it is in compliance with the requirements for an AMO.
- (b) The AMO holder shall have qualified personnel, with proven competency in civil aviation, available and serving in the following positions or their equivalent:
 - (1) Base Maintenance Manager;
 - (2) Line Maintenance Manager;
 - (3) Workshop Manager;
 - (4) Quality Assurance Manager.

Note: See Appendix 1 to 5.083 for the management responsibilities.

Note: "The capacity of civil aviation" means that the individual must have the technical knowledge and management experience that CAAV-approved for the position.

- (c) CAAV may approve positions or numbers of positions, other than those listed, if the AMO holder is able to show that it can perform the operation with the highest degree of safety under the direction of fewer or different categories of management personnel due to the:
 - (1) The kind of maintenance involved;
 - (2) The number and types of aircraft and components maintained; and
 - (3) Other complexities of operation.

5.085 ADVERTISING

- (a) No maintenance organization may advertise as a AMO until a maintenance organization certificate has been issued to that facility.
- (b) No AMO holder may make any statement, either in writing or orally, about itself that is false or is designed to mislead any person.
- (c) Whenever the advertising of a maintenance organization indicates that it is certificated, the advertisement must clearly state the maintenance organization's certificate number.

5.087 MAINTENANCE ORGANIZATION PROCEDURES MANUAL

- (a) The maintenance organization shall provide for the use and guidance of maintenance personnel concerned a procedures manual containing the contents prescribed by CAAV.
- (b) The maintenance organization shall ensure that the procedures manual is amended as necessary to keep the information contained therein up-to-date.
- (c) The Maintenance Organization Procedure Manual and any subsequent amendments thereto shall be approved by CAAV prior to use.
- (d) This manual and all amendments shall be furnished promptly to all organizations or persons accomplishing any activity for which the manual applies.
- (e) The Maintenance Organization Procedures Manual shall specify the scope of work required of the AMO in order to satisfy the relevant requirements needed for an approval of an aircraft or aircraft component for maintenance release.
- (f) The procedures manual and any other manual it identifies must:
 - Include instructions and information necessary to allow the personnel concerned to perform their duties and responsibilities with a high degree of safety;
 - (2) Be in a form that is easy to revise and contains a system which allows personnel to determine current revision status;
 - (3) Have the date of the last revision printed on each page containing the revision;
 - (4) Not be contrary to any applicable Vietnam regulation or the AMO's Operations Specifications; and
 - (5) Include a reference to appropriate civil aviation regulations.
 - Note: See Appendix 1 to 5.087 for the required contents of a Maintenance Organization Procedures Manual.

Appendix 2 to 5.087 provisions of the procedures for amendment and supplement of Maintenance Organization Procedures Manual of operators.

5.090 MAINTENANCE PROCEDURES AND INDEPENDENT QUALITY ASSURANCE SYSTEM.

- (a) The AMO holder shall establish procedures acceptable to CAAV to insure good maintenance practices and compliance with all relevant requirements in these regulations such that aircraft and aircraft components may be properly released to service.
- (b) The AMO holder shall establish an independent quality assurance system, acceptable to CAAV, to monitor compliance with and adequacy of the procedures and by providing a system of

inspection to ensure that all maintenance is properly performed.

Note: The quality assurance system may be an independent system under the control of the quality manager that evaluates the maintenance procedures and the correctness of the Equivalent Safety Case process.

- (c) The quality assurance system shall include a procedure to initially qualify and periodically perform audits on persons performing work on behalf of the AMO holder.
- (d) Compliance monitoring shall include a feedback system to the designated management person or group of persons directly responsible for the quality system and ultimately to the accountable manager to ensure, as necessary, corrective action.
- (e) The maintenance procedures shall cover all aspects of maintenance activity and describe standards to which the AMO intends to work. The aircraft/aircraft component design AMO standards and aircraft operator standards must be taken into account.
- (f) The maintenance procedures should address the provisions and limitations of this Part.
- (g) The AMO's quality system shall be sufficient to review all maintenance procedures as described in the Procedures Manual in accordance with an approved programme once a year for each aircraft type maintained.
- (h) The AMO's quality system shall indicate when audits are due, when completed, and establish a system of audit reports, which can be seen by visiting Authority staff on request. The audit system shall clearly establish a means by which audit reports containing observations about non-compliance or poor standards are communicated to the accountable manager.

Note: See Appendix 1 to 5.090 for detailed requirements pertaining to the quality system, including a sample of inspection items.

5.093 CAPABILITY LIST

- (a) Each AMO holder must prepare and retain a current capability list. The maintenance organization may not perform maintenance, preventive maintenance, or modifications on an article until the article has been listed on the capability list in accordance with this Part.
- (b) The capability list must identify each article by make and model, part number, or other nomenclature designated by the article's manufacturer.
- (c) An article may be listed on the capability list only if the article is within the scope of the ratings and classes of the maintenance organization's certificate, and only after the maintenance organization has performed a self-evaluation in accordance with this Part.
 - (1) The maintenance organization must perform the self-evaluation described in this paragraph to determine that the maintenance organization has all of the facilities, equipment, material, technical data, processes, housing, and trained personnel in place to perform the work on the article as required by this Part;
 - (2) If the maintenance organization makes that determination, it may list the article on the capability list, but cannot perform the work until approved by CAAV.
- (d) The document of the evaluation described in paragraph (c) of this section must be signed by the accountable manager and must be retained on file by the maintenance organization.
- (e) Upon listing an additional article on its capability list, the maintenance organization must send a copy of the list to CAAV having jurisdiction over the maintenance organization.
- (f) The capability list(s) must be available in the premises for inspection by the public and CAAV.
- (g) The self-evaluations must be available in the premises for inspection by CAAV.
- (h) The AMO holder shall retain the capability list(s) and self-evaluation(s) for 24 calendar months from the date accepted by the accountable manager.

5.095 REQUIREMENTS ON PERSONNEL AND TRAINING

(a) A management person or group of persons acceptable to CAAV, whose responsibilities include ensuring that the AMO holder is in compliance with these regulations, shall be nominated.

- (b) The person or persons nominated as manager shall represent the maintenance management structure of the AMO, and be responsible for all functions specified in this Part.
- (c) Nominated managers shall be directly responsible to an accountable manager who shall be acceptable to CAAV.
- (d) The AMO holder shall employ sufficient personnel to plan, perform, supervise and inspect and release the work in accordance with the approval.
- (e) The competence of personnel involved in maintenance shall be established in accordance with a procedure and to a standard acceptable to CAAV.
- (f) The person signing maintenance release or an approval for return to service shall be qualified in accordance with Parts 4 and 7 as appropriate to the work performed and is acceptable to CAAV.
- (g) The maintenance personnel and the certifying staff shall meet the qualification requirements and receive initial and continuation training to their assigned tasks and responsibilities in accordance with a programme acceptable to CAAV.
- (h) The training programme established by the AMO holder shall include training in knowledge and skills related to human performance, including co-ordination with other maintenance personnel and flight crew.

Note: See Appendix 1 to 5.095 for detailed personnel trainingrequirements

5.097 RECORD OF CERTIFYING STAFF

- (a) The AMO holder shall maintain a roster of all certifying staff, which includes details of the scope of their authorisation.
- (b) Certifying staff shall be notified in writing of the scope of their authorisation.
 Note: See Appendix 1 to 5.097 for detailed requirements pertaining to records of certifying staff.

5.100 SAFETY PROGRAM

- (a) The AMO holder shall have a safety program acceptable to CAAV.
- (b) A part of that safety program will be a safety management system that, as a minimum:
 - (1) Identifies safety hazards;
 - (2) Ensures that remedial action necessary to maintain an acceptable level of safety is implemented;
 - (3) Provides for continuous monitoring and regular audit of the safety level achieved; and
 - (4) Aims to make continuous improvement to the overall level of safety.
- (c) The AMO's holder's safety management system shall clearly define lines of safety accountability throughout the maintenance organization, including a direct accountability for safety on the part of senior management.

SUBPART F: MAINTENANCE RECORDS

5.110 APPLICABILITY

(a) This subpart prescribes the general requirements that are applicable to the records of an Approved Maintenance Organisation.

5.113 GENERAL

- (a) The AMO holder shall record all details of the maintenance work performed in a form and manner acceptable to CAAV.
- (b) The holder shall provide a copy of each maintenance release to the aircraft operator, including:
 - (1) References to specific airworthiness data used for that maintenance;

- (2) For cases involving major repairs or modifications, a copy of the airworthiness data used.
- (c) The AMO holder shall retain a copy of all detailed maintenance records to show that all requirements for the signing of a maintenance release have been met.
- (d) These records, and any associated airworthiness data, shall be retained for 24 calendar months from the date the aircraft or aircraft product to which the work relates was released from the AMO.

Note: Where an AOC holder contracts an AMO to keep the aircraft operator's certificates of maintenance release and any associated airworthiness data, the retention period will be that required by Part 4.

5.115 RECORDING MAINTENANCE AND MODIFICATION

- (a) Each person who maintains, performs preventive maintenance, rebuilds, or modifies an aircraft or aircraft component shall make an entry in the maintenance record of that equipment which includes:
 - (1) A description and reference to data acceptable to CAAV of work performed;
 - (2) The date of completion of the work performed;
 - (3) The name of the person performing the work;
 - (4) If the work performed on the aircraft or aircraft component has been performed satisfactorily, the signature, certificate number, and kind of certificate held by the person approving the work;
 - (5) The authorised signature, the AMO certificate number, and kind of certificate held by the person approving or disapproving for maintenance release the aircraft, airframe, aircraft engine, propeller appliance, component part, or portions thereof;
 - (6) The signature constitutes the approval for maintenance release only for the work performed;
 - (7) In addition to the entry required above, major repairs and major modifications shall be entered on a form in the manner prescribed by CAAV.

5.117 RECORDING OVERHAULS

- (a) No person shall describe in any required maintenance entry or form an aircraft or aeronautical component as being overhauled unless:
 - (1) Using methods, techniques, and practices acceptable to CAAV, it has been disassembled cleaned, inspected as permitted, repaired as necessary, and reassembled; and
 - (2) It has been tested in accordance with approved standards and technical data, or in accordance with current standards and technical data acceptable to CAAV, which have been developed and documented by the holder of the type certificate, supplemental type certificate, or a material, part, process, or appliance approval under a TSO.

Note: For definitions of overhaul see Part 4.

5.120 RECORDING REBUILDS

- (a) No person may describe in any required maintenance entry or form, an aircraft or other aircraft component as being rebuilt unless it has been:
 - (1) Disassembled, cleaned, inspected as permitted;
 - (2) Repaired as necessary; and
 - (3) Reassembled and tested to the same tolerances and limits as a new item, using either new parts or used parts that either conforms to new part tolerances and limits, or to approve oversized or undersized dimensions.

Note: For definitions of rebuild see Part 4.

5.123 RECORDING CERTIFICATION FOR MAINTENANCE RELEASE

(a) No person may certify for return to service any aircraft or aircraft component that has undergone maintenance, preventive maintenance, rebuilding, or modification unless:

- (1) The appropriate maintenance record entry has been made;
- (2) The repair or modification form authorised by or furnished by CAAV has been executed in a manner prescribed by CAAV.
- (b) If a repair or modification results in any change in the aircraft operating limitations or flight data contained in the approved aircraft flight manual, those operating limitations or flight data shall be appropriately revised and published as prescribed by CAAV.

5.125 MAINTENANCE RECORD ENTRIES FOR INSPECTIONS

- (a) The person approving or disapproving for return to service an aircraft or aircraft component, after any inspection performed in accordance with this regulation, shall make an entry in the maintenance record including the following information:
 - (1) The type of inspection and a brief description of the extent of the inspection;
 - (2) The date of the inspection and aircraft total time in service; and
 - (3) The authorised signature, the AMO certificate number, and kind of certificate held by the person certifying or rejecting certification for return to service the aircraft, airframe, aircraft engine, propeller, appliance, component part, or portions thereof;
 - (4) If the aircraft is found to be airworthy and certified for return to service, the following or a similarly worded statement: I certify that this aircraft has been inspected in accordance with (insert type) inspection and was determined to be in airworthy condition;
 - (5) If the aircraft is rejected for certification for return to service because of needed maintenance, non- compliance with the applicable specifications, airworthiness directives, or other approved data, the following or a similarly worded statement: I certify that this aircraft has been inspected in accordance with (insert type) inspection and a list of discrepancies and unairworthy items dated (date) has been provided for the aircraft owner or operator; and
 - (6) If an inspection is conducted under an inspection programme provided for Part 4, the entry shall identify the inspection programme and, if applicable, the phase or interval accomplished.

5.127 LISTING OF DISCREPANCIES

(a) If the person performing any inspection required by this regulation finds that the aircraft is not airworthy or does not meet the applicable type certificate data sheet, airworthiness directives, or other approved data upon which its airworthiness depends, that person shall give the owner or lessee a signed and dated list of those discrepancies.

SUBPART G: FACILITIES, EQUIPMENT AND DATA

5.130 APPLICABILITY

(a) This subpart prescribes the general requirements that are applicable to the facilities, equipment and data of an AMO.

5.133 GENERAL

(a) An AMO holder must provide personnel, facilities, equipment, and materials in quantity and quality that meet the standards required for the issuance of the certificate and ratings that the maintenance organization holds.

5.135 HOUSING AND FACILITY REQUIREMENTS

- (a) Housing and facilities shall be provided appropriate for all planned work ensuring, in particular, protection from weather.
- (b) All work environments shall be appropriate for the task carried out and shall not impair the effectiveness of personnel.
- (c) Office accommodation shall be appropriate for the management of planned work including, in particular, the management of quality, planning, and technical records.

- (d) Specialised workshops and bays shall be segregated, as appropriate, to insure that environmental and work area contamination is unlikely to occur.
- (e) Storage facilities shall be provided for parts, equipment, tools and materials.
- (f) Storage conditions shall be provided security for serviceable parts, segregation of serviceable from unserviceable parts, and prevent deterioration of and damage to stored items.

Note: See Appendix 1 to 5.135 for detailed requirements pertaining to housing and facilities.

5.137 EQUIPMENT, TOOLS, AND MATERIAL

- (a) The AMO holder shall have available the necessary equipment, tools, and material to perform the approved scope of work and these items shall be under full control of the AMO holder. The availability of equipment and tools means permanent availability except in the case of any tool or equipment that is so rarely needed that its permanent availability is not necessary.
- (b) CAAV may exempt an AMO holder from possessing specific tools and equipment for maintenance or repair of an aircraft or aircraft component specified in the AMO holder's approval, if these items can be acquired temporarily, by prior arrangement, and be under full control of the AMO when needed to perform required maintenance or repairs.

Note: CAAV may elect not to amend the approval to delete the aircraft or aircraft component on the basis that it is a temporary situation and there is a formal agreement from the AMO to reacquire tools, equipment, etc. before performing any maintenance or repair.

- (c) The AMO holder shall control all applicable tools, equipment, and test equipment used for product acceptance and/or for making a finding of airworthiness.
- (d) The AMO holder shall ensure that all applicable tools, equipment, and test equipment used for product acceptance and/or for making a finding of airworthiness are calibrated to ensure correct calibration to a standard acceptable to CAAV and traceable to the State National Standards.
- (e) The AMO holder shall keep all records of calibrations and the standards used for calibration.

Note: See Appendix 1 to 5.137 for detailed requirements pertaining to tools, equipment, and test equipment.

5.140 AIRWORTHINESS TECHNICAL DATA

(a) The AMO holder shall have all airworthiness technical data appropriate to support the work performed from CAAV, the aircraft/aircraft component design organization, and any other approved design organization in the State of Manufacture or State of Design, as appropriate.

Note: CAAV may classify data from another authority or organization as mandatory and may require the AMO holder to hold such data.

- (b) Where the AMO holder modifies airworthiness technical data specified in paragraph (a) to a format or presentation more useful for its maintenance activities, the AMO holder shall submit to CAAV an amendment to the maintenance procedure manual for any such proposed modifications for acceptance.
- (c) All airworthiness technical data used by the AMO holder shall be kept current and made available to all personnel who require access to that data to perform their duties.

Note: See Appendix 1 to 5.0140 for detailed requirements concerning airworthiness data.

SUBPART H: AMO OPERATING RULES

5.150 MAINTENANCE RELEASE

(a) A maintenance release shall be issued by appropriately authorised certifying staff when satisfied that all required maintenance of the aircraft or aircraft component has been properly carried out by the AMO holder in accordance with the maintenance procedure manual.

Note: An aircraft component which has been maintained off the aircraft requires the issue of a maintenance release for such maintenance and another maintenance release in regard to being installed properly on the aircraft, when such action occurs.

- (b) A maintenance release shall contain:
 - (1) Basic details of the maintenance carried out;
 - (2) The date such maintenance was completed;
 - (3) The identity, including the authorisation reference, of the AMO; and
 - (4) The identity of the person or persons signing the release.

Note: See Appendix 1 to 5.075 for detailed requirements concerning a maintenance release, along with a sample form.

5.153 REPORTING OF UNAIRWORTHY CONDITIONS

- (a) The AMO holder shall report to CAAV and the aircraft design organization any identified condition that could present a serious hazard to the aircraft.
- (b) Reports shall be made on a form and in a manner prescribed by CAAV and contain all pertinent information about the condition known to the AMO holder.
- (c) Where the AMO holder is contracted by an AOC holder to carry out maintenance, that AMO holder shall report to the AOC holder any condition affecting the aircraft or aircraft component.
- (d) Reports shall be made as soon as practicable, but in any case within 3 working days of the AMO holder identifying the condition to which the report relates.

5.155 PERFORMANCE STANDARDS

- (a) Each AMO holder that performs any maintenance, preventive maintenance, modifications for an air operator certificated under Part 12 having an approved maintenance programme, as revised, shall perform that work in accordance with the air operator's manuals.
- (b) Except as provided in paragraph (a), each AMO holder shall perform its maintenance and modification operations in accordance with the applicable standards in Part 4. It shall maintain, in current condition, all manufacturer's service manuals, instructions, and service bulletins that relate to the articles that it maintains or modifies.
- (c) In addition, each AMO holder with an avionics rating shall comply with those sections in Part 4 that apply to electronic systems, and shall use materials that conform to approved specifications for equipment appropriate to its rating. It shall use test apparatus, shop equipment, performance standards, test methods modifications, and calibrations that conform to the manufacturer's specifications or instructions, approved specification, and if not otherwise specified, to accept good practices of the aircraft avionics industry.

APPENDICES

I

APPENDIX 1 TO 5.033 : REQUEST FORM FOR AMO CERTIFICATE

	Mẫu hai CAAV Form Two	
CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF VIETNAM	TỔ CHỨC BẢO DƯỮNG PHÙ HỢP VỚI PHÀN 5 AMO IN ACCORDANCE WITH PART 5 APPROVAL	ĐƠN XIN CẤP PHÊ Chuẩn ban đầu, gi Hạn, thay đổi. Application for Initial grant Renewal Variation

1. Tên đăng ký hoạt động của tổ chức bảo dưỡng: Registered name of applicant:

- 2. Tên giao dịch (nếu có) Trading name (if different):
 - Địa điểm xin phê chuẩn: Address requiring approval:
 - 4. Tel: Fax: Telex:
 - Nội dung xin phê chuẩn theo VAR (Xem phạm vi phê chuẩn ở trang 2 & 3) Scope of AMO in accordance with part 5 Approval relevant to this application: (see page 2&3 for possibilities)
 - Họ tên của giám đốc điều hành(được tiến cử*)
 Position and name of the (proposed*) Accountable Manager:
 - Chữ ký của giám đốc điều hành (được tiến cử*) Signature of the (proposed*) Accountable Manager:

8. Địa điểm - Place:

9. Ngày, tháng, năm - Date:

Chú thích 1: Ghi các địa chỉ sẽ gửi mẫu đến Note 1: A note giving the address(es) to which the Form(s) should be sent.

Chú thích 2: Ghi các khoản lệ phí phải trả, nếu có. Note 2: An optional note to give information on any fees payable.

* Chỉ áp dụng đối với tổ chức bảo dưỡng làm đơn xin phê chuẩn ban đầu theo VAR. Applicable only in the case of a new in accordance with part 5 Applicant.

CAAV – Form 2 - Page 1/3

Approved scope of AMO in accordance with Part 5

Chủng loại Class	Phân loại Rating	Giới hạn Limitation	Nội trường Base	Ngoại trường Line
	A1 Máy bay/khí cầu trên 5700kg -Aeroplanes/airships above 5700 kg	Nêu loại máy bay/khí cầu. Quote aeroplane/airship type		
Tàu bay Aircraft	A2 Máy bay/khí cầu bằng và dưới 5700 kg. Aeroplanes/airships 5700 kg and below	Nêu nhà chế tạo hoặc nhóm hoặc loại của máy bay/ khí cầu Quote aeroplane/airship manufacturer or group or type		
	A3 Máy bay lên thẳng Helicopters	Nêu nhà chế tạo hoặc nhóm hoặc loại của máy bay lên thẳng. Quote helicopter manufacturer or group or type		
Động cơ Engines	B1 Tuốc-bin - Turbine B2 Pit tông - Piston	Nêu loại động cơ - Quote engin Nêu nhà chế tạo hoặc nhóm ho Quote engine manufacturer or g	ặc loại động	
	B3 APU	Nêu nhà chế tạo hoặc loại động Quote engine manufacturer or t		

Vietnam Aviation Regulations - Part 5

	C1 Hệ thống điều hoà & áp	
	suất - Air Cond & Press	
Các bộ phận	C2 Tự động lái - Auto Flight	
khác trừ	C3 Thông tin và dẫn đường	Nêu loại tàu bay hoặc nhà chế tạo tàu bay, hoặc nhà
	- Comms and Nav	chế tạo các bộ phận hoặc bộ phận cụ thể và/ hoặc
động cơ	C4 Cửa - khoá	hướng dẫn tham khảo danh mục tiềm năng trong giải
	Doors - Hatches	trình.
hoàn chỉnh	C5 Hệ thống điện	Quote aircraft type or aircraft manufacturer or
	Electrical Power	component manufacturer or the particular component
		and or cross refer to an ability list in the exposition.
và động cơ	C6 Thiết bị - Equipment	
phụ	C7 Động cơ - động cơ phụ	
	Engine - APU	
Components	C8 Hệ thống điều khiển	
	Flight Controls	
other than	C9 Nhiên liệu - Thân máy	
	bay. Fuel - Airframe	
complete	C10 Máy bay lên thẳng-	
	Động cơ. Helicopter -	
	Rotors	
engines	C11 Máy bay lên thẳng - Bộ	
	truyền động. Helicopter -	
	Trans	
or APUs	C12 Thuỷ lực-Hydraulic	
	C13 Các loại đồng	
	hồ-Instruments	
	C14 Càng-Landing Gear	
	C15 Ô xy-Oxygen	
	C16 Cánh quạt-Propellers	
	C17 Khí nén-Pneumatic	
	C 18 Chống đóng băng/	
	mưa/cháy-Protection	
	ice/rain/fire	
	C19 Cửa số-Windows	
Các công việc	D1 Kiểm tra không phá	
khác	huỷ-Non destructive insp.	
Specialised		
services		
	•	
Với hướng dẫn phạm vị phê chuẩn trên, xin hãy hoàn thành mục 5 trang 1 theo mẫu sau về các yêu		
cầu xin phê chẩn của tổ chức bảo dưỡng.		
With reference to the above scope of approval and item 5 on page 1, please complete in the following		
example style, b	out relevant to your organisation	n.
A1 Boeing 737-200 nôi trường & ngoại trường		

- A1 Boeing 737-200 nội trường & ngoại trường. Base & line Boeing 737-200
- A2 Piper PA 34 nội trường Base Piper PA34
- A2 Pit-tông đôi Cessna nội trường, ngoại trường Base & Line Cessna Piston Twins
- A3 Bell 206/212
- B1 CFM 56
- B2 Lycoming Piston.
- B3 Garrett GTCP85.
- C2 SFENA
- C4 Boeing 747
- D1 Dòng xoáy Eddy Current.

Vietnam Aviation Regulations - Part 5

Có thể nêu tất cả các nhà chế tạo, tất cả các loại của từng phân loại. There may be any number of types/manufacturers, etc. listed against each rating.

APPENDIX 1 TO 5.043: EXPANDED REQUIREMENTS OF AMO RATINGS

Except for job functions that are contracted out, each AMO must provide equipment and material so that the job functions listed in this Appendix, as appropriate to the class or limited rating held or applied for, can be performed as required. The job functions are as follows:

- (a) For an aircraft rating:
 - (1) Classes 1, 2, 3, 4, and 5:
 - (i) Metal skin and structural components:
 - (A) Repair and replace steel tubes and fittings using the proper welding techniques, when appropriate;
 - (B) Apply anti corrosion treatment to the interior and exterior of parts;
 - (C) Perform simple machine operations;
 - (D) Fabricate steel fittings;
 - (E) Repair and replace metal skin;
 - (F) Repair and replace alloy members and components;
 - (G) Assemble and align components using jigs or fixtures;
 - (H) Make up forming blocks or dies;
 - (I) Repair or replace ribs.
 - (ii) Wood Structure: (BLANK);
 - (iii) Fabric covering: (BLANK);
 - (iv) Aircraft control systems:
 - (A) Repair and replace control cables;
 - (B) Rig complete control system;
 - (C) Replace and repair all control system components;
 - (D) Remove and install control system units and components.
 - (v) Aircraft systems:
 - (A) Replace and repair landing gear hinge-point components and attachments;
 - (B) Maintain elastic shock absorber units;
 - (C) Conduct landing gear retraction cycle tests;
 - (D) Maintain electrical position indicating and wiring systems;
 - (E) Repair and fabricate fuel, pneumatic, hydraulic, and oil lines;
 - (F) Diagnose electrical and electronic malfunctions;
 - (G) Repair and replace electrical wiring and electronic data transmission lines;
 - (H) Install electrical and electronic equipment;
 - (I) Perform bench check of electrical and electronic components. (This check is not to be confused with the more complex functional test after repair or overhaul)
 - (vi) Assembly operations:
 - (A) Assemble aircraft components or parts, such as landing gear, wings, and controls;
 - (B) Rig and align aircraft components, including the complete aircraft and control system;
 - (C) Install powerplants;
 - (D) Install instruments and accessories;
 - (E) Assemble and install cowlings, fairings and windows;
 - (F) Jack or host complete aircraft;
 - (G) Balance flight control surfaces.
 - (vii) Non-destructive inspection and testing using dye penetrants and magnetic, ultrasonic, radiographic, fluorescent, or holographic inspection techniques;

- (viii) Inspection of metal structures:
 - (A) Inspect metal structures, using appropriate inspection equipment to perform the inspections required on an aircraft.
- (2) Classes 6 and 7:
 - In addition to having the capability to perform the appropriate functions set forth for class 1, 2, 3, 4, or 5 aircraft ratings, a maintenance organization holding a class 6 or 7 aircraft rating for composite aircraft must have the following equipment:
 - (A) Autoclave capable of providing positive pressure and temperature consistent with materials used;
 - (B) Air circulating oven with vacuum capability;
 - (C) Storage equipment, such as freezer, refrigerator, and temperature-control cabinets or other definitive storage areas;
 - (D) Honeycomb core cutters;
 - (E) Non-destructive inspection equipment such as x-ray, ultrasonic, or other types of acoustic test equipment as recommended by the manufacturer;
 - (F) Cutting tools, such as diamond or carbide saws or router bits, suitable for cutting and trimming composite structures;
 - (G) Scales adequate to ensure proper proportioning by weight of epoxy adhesive and resins;
 - (H) Mechanical pressure equipment such as vacuum bagging or sand bags, as appropriate;
 - (I) Thermocouple probes necessary to monitor cure temperatures;
 - (J) Hardness testing equipment using heat guns that are thermostatically controlled for curing repairs.
 - (ii) Appropriate inspection equipment to perform inspection of composite structures as recommended by the manufacturer and as required for inspection of an aircraft under this section.
- (3) List of maintenance functions that may be contracted out:
 - (i) For all classes of airframe ratings:
 - (A) Metal plating or anodizing;
 - (B) Complex machine operation involving the use of planners, shapers, milling machines, etc;
 - (C) Abrasive air blasting and chemical cleaning operations;
 - (D) Heat treatment;
 - (E) Magnetic inspection;
 - (F) Sửa chữa và làm mới thùng nhiên liệu bằng kim loại;
 - (G) Fabricate alloy members and components such as tubes, channels, cowlings, fittings, attach angles, etc;
 - (H) Fabricate wood spars;
 - (I) Overhaul and repair hydraulic-pneumatic shock absorber units;
 - (J) Overhaul and repair brake system components;
 - (K) Overhaul and repair hydraulic system components;
 - (L) Conduct aircraft weight and balance operation;
 - (M) Fluorescent inspection of alloy components;
 - (N) Recovering and refinishing of components and entire aircraft.
- (b) Powerplant rating
 - (1) Class 1:
 - (i) Maintain and alter powerplants, including replacement of parts:
 - (A) Perform chemical and mechanical cleaning;
 - (B) Perform disassembly operations;
 - (C) Replace bushings, bearings, pins, and inserts;
 - (D) Perform heating operations that may involve the use of recommended techniques that require controlled heating facilities;
 - (E) Perform chilling or shrinking operations;
 - (F) Remove and replace studs;
 - (G) Inscribe or affix identification information;
 - (H) Paint powerplants and components and Apply anti corrosion treatment for parts.

- (ii) Inspect all parts, using appropriate inspection aids:
 - (A) Determine precise clearances and tolerances of all parts;
 - (B) Inspect alignment of connecting rods, crankshafts, and impeller shafts.
- (iii) Accomplish routine machine work:
 - (A) Ream inserts, bushings, bearings, and other similar components;
 - (B) Reface valves.
- (iv) Accomplish assembly operations:
 - (A) Perform valve and ignition-timing operations;
 - (B) Fabricate and test ignition harnesses;
 - (C) Fabricate and test rigid and flexible fluid lines;
 - (D) Prepare engines for long or short term storage;
 - (E) Hoist engines by mechanical means.
- (2) Classes 2 and 3:
 - In addition to having the capability to perform the appropriate functions as required for class 1 powerplant rating, a maintenance organization holding a class 2 or a class 3 powerplant rating must have the following equipment:
 - (A) Testing equipment;
 - (B) Surface treatment anti gallant equipment.
 - (ii) Functional and equipment requirements recommended by the manufacturer;
 - (iii) Appropriate inspection equipment.
- (3) List of maintenance functions that may be contracted out.
 - (i) Class 1 and 2 Powerplant (Reciprocating);
 - (ii) Replacement of valve guides and seats;
 - (iii) Plating operations (copper, silver, cadmium, etc.);
 - (iv) Replacement and repair of powerplant alloy sheet metal and steel components such as air baffles, etc.;
 - (v) Magnetic, fluorescent and other acceptable inspection aids;
 - (vi) Balancing of parts, including crankshafts, impeller shafts, etc;
 - (vii) Precision grinding, honing and lapping operations (including crankshaft, cylinder barrels, etc.);
 - (viii) Precision drilling, tapping, boring, milling, and cutting operations;
 - (ix) Functional check powerplant accessories (this check is not to be confused with the more complex performance test of overhaul);
 - (x) Install engines in aircraft.
- (c) Propeller Rating:
 - (1) Class 1:
 - (i) Remove and install propellers;
 - (ii) Maintain and alter propellers, including installation and replacement of parts:
 - (A) Replace blade tipping;
 - (B) Refinish wood propellers;
 - (C) Make wood inlays;
 - (D) Refinish plastic blades;
 - (E) Straighten bent blades within repairable tolerances;
 - (F) Modify blade diameter and profile;
 - (G) Polish and buff;
 - (H) Perform painting operations.

- (iii) Inspect components using appropriate inspection aids:
 - (A) Inspect propellers for conformity with manufacturer's drawings and specifications;
 - (B) Inspect hubs and blades for failures and defects using all visual aids, including the etching of parts;
 - (C) Inspect hubs for wear of splines or keyways or any other defect.
- (iv) Balance propellers:
 - (A) Test for proper track on aircraft;
 - (B) Test for horizontal and vertical unbalance using precision equipment.
- (2) Class 2:
 - Remove and install aircraft propellers, which may include installation and replacement of parts:
 - (A) Perform all functions listed under Class 1 propellers when applicable to the make and model propeller in this class;
 - (B) Properly lubricate moving parts;
 - (C) Assemble complete propeller and subassemblies using special tools when required.
 - Inspect components using appropriate inspection aids for those functions listed for class 1 propellers under paragraph (c)(1)(ii) of this Implementing Standard when applicable to the make and model of the propeller being worked on.
 - (iii) Repair or replace components or parts:
 - (A) Replace blades, hubs, or any of their components;
 - (B) Repair or replace anti-icing devices;
 - (C) Remove nicks or scratches from metal blades;
 - (D) Repair or replace electrical propeller components.
 - (iv) Balance propellers, including those functions listed for class 1 propellers under paragraph (c)(1)(iv) of this Implementing Standard when applicable to the make and model of the propeller being worked on.
 - (v) Test propeller pitch-changing mechanism:
 - (A) Test hydraulically operated propellers and components;
 - (B) Test electrically operated propellers and components.
- (3) List of maintenance functions that may be contracted out:
 - (i) Class 1 Propeller:
 - (A) Inspect hubs and blades for failures and defects, using magnetic or fluorescent inspection devices.
 - (ii) Class 2 Propeller:
 - (A) Test of constant speed devices.
- (d) Avionics rating:
 - (1) Class 1, 2, and 3:
 - (i) Perform physical inspection of avionics systems and components by visual and mechanical inspection;
 - Perform electrical inspection of avionics systems and components by means of appropriate electrical and/or electronic test equipment;
 - (iii) Check aircraft wiring, antennas, connectors, relays, and other associated avionics components to detect installation faults;
 - (iv) Check engine ignition systems and aircraft accessories to determine sources of electrical interference;
 - (v) Check aircraft power supplies for adequacy and proper functioning;
 - (vi) Remove, repair, and replace aircraft antennas;

- (vii) Measure transmission line attenuation;
- (viii) Measure avionics component values such as inductance, capacitance, and resistance;
- (ix) Determine waveforms and phase in avionics equipment when applicable;
- Determine proper aircraft avionics antenna, lead-in, and transmission-line characteristics and determine proper locations for type of avionics equipment to which the antenna is connected;
- (xi) Determine the operational condition of avionics equipment installed in aircraft by using appropriate portable test apparatus;
- (xii) Test all types of transistors; integrated circuits; or similar devices in equipment appropriate to the class rating;
- (xiii) Test avionics indicators.
- (2) Class 1:
 - (i) In addition to having the capability to perform the job functions listed in paragraph (d)(1): Test and repair headsets, speakers, and microphones;
 - (ii) Measure radio transmitter power output.
- (3) Class 2:
 - (i) In addition to having the capability to perform the job functions listed in paragraph (d)(1):
 - (ii) Test and repair headsets;
 - (iii) Test speakers;
 - (iv) Measure loop antenna sensitivity by appropriate methods;
 - (v) Calibrate to approved performance standards any radio navigational equipment, en route and approach aids, or similar equipment, as appropriate to this rating.
- (4) Class 3:
 - (i) In addition to having the capability to perform the job functions listed in paragraph (d)(1);
 (ii) Measure transmitter power output.
- (5) List of maintenance functions that may be contracted out.
 - (i) Class 2 Avionics: Repair of speakers;
 - (ii) Class 3 Avionics;
 - (iii) Metal plating of transmission lines, wave guides, and similar equipment in accordance with appropriate specifications;
 - (iv) For all Class of Avionics ratings: Test avionics indicators;
 - (v) Overhaul, test, and check dynamotors, inverters, and other radio electrical apparatus;
 - (vi) Paint and refinish equipment containers;
 - (vii) Accomplish appropriate methods of marking calibrations, or other information on avionics control panels and other components, as required;
 - (viii) Make and reproduce drawings, wiring diagrams, and other similar material required to record alteration and/or modifications to avionics (photographs may be used in lieu of drawings when they will serve as an equivalent or better means of recording);
 - (ix) Fabricate tuning shaft assemblies, brackets, cable assemblies, and other similar components used in avionics or aircraft avionics installations;
 - (x) Install complete avionics systems in aircraft and prepare weight and balance reports (that phase of avionics installation requiring modifications to the aircraft structure must be performed, supervised, and inspected by appropriately qualified and authorised person).
- (e) Computer systems rating:
 - (1) Class 1, 2, and 3:
 - (i) Maintain computer systems in accordance with manufacturer's specifications, test requirements, and recommendations;
 - (ii) Remove, maintain, and replace computer systems in aircraft;
 - (iii) Inspect, test, and calibrate computer system equipment, including software.
- (f) Instrument rating:

- (1) Class 1:
 - (i) Diagnose instrument malfunctions on the following instruments:
 - (A) Rate-of-climb indicators;
 - (B) Altimeters;
 - (C) Airspeed indicators;
 - (D) Vacuum Indicators;
 - (E) Oil pressure gauges;
 - (F) Hydraulic pressure gauges;
 - (G) De-icing pressure gauges;
 - (H) Pitot-static tube;
 - (I) Direct indicating compasses;
 - (J) Accelerometer.
 - (K) Direct indicating tachometers;
 - (L) Direct reading fuel quantity gauges.
 - (ii) Inspect, test, and calibrate the instruments listed under paragraph (f)(1)(i) of this IS on and off the aircraft, as appropriate.
- (2) Class 2:
 - (i) Diagnose instrument malfunctions of the following instruments:
 - (A) Tachometers;
 - (B) Synchroscope;
 - (C) Electric temperature indicators;
 - (D) Electric resistance-type indicators;
 - (E) Moving magnet-type indicators;
 - (F) Warning units (oil and fuel);
 - (G) Selsyn systems and indicators;
 - (H) Self-synchronous systems and indicators;
 - (I) Remote indicating compasses;
 - (J) Quantity indicators;
 - (K) Avionics indicators;
 - (L) Ammeters;
 - (M) Voltmeters;
 - (N) Frequency meters.
 - (ii) Inspect, test, and calibrate instruments listed under paragraph (f)(2)(i) of this IS on and off the aircraft, as appropriate.
- (3) Class 3:
 - (i) Diagnose instrument malfunctions of the following instruments:
 - (A) Turn and bank indicators;
 - (B) Directional gyros;
 - (C) Horizon gyros;
 - (D) Auto pilot control units and components.
 - (ii) Kiểm tra, thử, và hiệu chuẩn đồng hồ liệt kê tại khoản (f)(3)(i) được lắp hoặc tháo khỏi tàu bay một cách thích hợp.
- (4) Class 4:
 - (i) Diagnose instrument malfunctions of the following instruments:
 - (A) Capacitance-type quantity gauge;
 - (B) Laser gyros;
 - (C) Other electronic instruments.
 - (ii) Inspect, test, and calibrate instruments listed under paragraph (f)(3)(i) of this IS on and off the aircraft, as appropriate.
- (g) Accessory rating:
 - (1) Class 1, 2, 3, and 4:

- (i) Perform the following functions in accordance with the manufacturers specifications and recommendations:
 - (A) Diagnose accessory malfunctions;
 - (B) Maintain and alter accessories, including installing and replacing parts;
 - (C) Inspect, test, and calibrate accessories on and off the aircraft as appropriate.

APPENDIX 1 TO 5.083: MANAGEMENT RESPONSIBILITIES

- (a) The AMO functions shall be subdivided under individual managers or combined in any number of ways, dependent upon the size of the AMO.
- (b) The AMO shall have, dependent upon the extent of approval, the following::
 - (1) A base maintenance manager;
 - (2) A line maintenance manager;
 - (3) A workshop manager;
 - (4) A quality manager;
 - (5) All of whom should report to the accountable manager.

Note: In small AMO's, one or more of the above positions may be combined.

- (c) The Accountable Manager shall be responsible for ensuring that all necessary resources are available to accomplish maintenance required to support the AMO's approval.
- (d) The Base Maintenance Manager shall be responsible for:
 - (1) Ensuring that all maintenance required to be carried out in the hangar, plus any defect rectification carried out during base maintenance, is carried out to specified design and quality standards; and
 - (2) Any corrective action resulting from quality compliance monitoring.
- (e) The Line Maintenance Manager shall be responsible for:
 - (1) Ensuring that all maintenance required to be carried out on the line, including line defect rectification, is performed to the required standards; and
 - (2) Any corrective action resulting from quality compliance monitoring.
- (f) The Workshop Manager shall be responsible for:
 - (1) Ensuring that all work on aircraft components is performed to required standards; and
 - (2) Any corrective action resulting from quality compliance monitoring.
- (g) The Quality Manager shall be responsible for:
 - (1) Monitoring the AMO's compliance with this Part; and;
 - (2) Requesting remedial action as necessary by the base maintenance manager/line maintenance manager/workshop manager or the accountable manager, as appropriate..
- (h) The AMO may adopt any title for managerial positions, but shall identify to CAAV the titles and persons chosen to carry out these functions.
- (i) Where an AMO chooses to appoint managers for all or any combination of the identified functions because of the size of the undertaking, these managers shall report ultimately through either the Base Maintenance Manager or Line Maintenance Manager or Workshop Manager or Quality Manager, as appropriate, to the accountable manager.
- (j) The managers specified in this subsection shall be identified and their credentials submitted to CAAV. To be accepted, such managers shall have relevant knowledge and satisfactory experience related to aircraft/aircraft component maintenance as appropriate in accordance with these regulations.

Note: Certifying staff may report to any of the managers specified depending upon which type of control the AMO uses (for example-licenced engineers, independent inspection/dual function supervisors, etc.) so long as the quality compliance monitoring staff remain independent.

APPENDIX 1 TO 5.087: CONTENTS OF A MAINTENANCE ORGANIZATION PROCEDURES MANUAL

- (a) The AMO shall provide a Maintenance Procedures Manual for use by the organization, containing the following information:
 - (1) A statement signed by the accountable manager confirming that the maintenance organisation procedures manual and any referenced associated manuals defined the AMO's compliance with this Part and will be complied with at all times. When the accountable manager is not the chief executive officer of the AMO then such chief executive officer must countersign the statement;
 - (2) The organisation's safety and quality policy: A description of the independent quality assurance system to monitor compliance with and adequacy of the procedures (or a system of inspection to ensure that maintenance is properly performed, aircraft and components are properly certified for released for service and to include procedures for self-evaluations, including methods and frequency of such evaluations, and procedures for reporting results to the accountable manager for review and action;
 - (3) The title(s) and name(s) of the senior person(s) accepted by CAAV;
 - (4) The duties and responsibilities of all postholders including matters on which they may deal directly with Authority on behalf of the AMO;
 - (5) An organisation chart showing associated chains of responsibility of the senior person(s);
 - (6) A list of certifying staff;
 - (7) A general description of manpower resources;
 - (8) A general description of facilities located at each address specified in the AMO operations specifications;
 - (9) A specification of the AMO's scope of work relevant to the extent of work authorised;
 - (10) The notification procedure for AMO organisation changes;
 - (11) The AMO's maintenance organization procedures manual amendment procedure;
 - (12) A description of the method used for the completion and retention of maintenance records to show that all requirements for the signing of a return to service have been met;
 - (13) A description of the procedure for preparing the return to service and the circumstances under which the release is to be signed;
 - (14) A description of the additional procedures for complying with an operator's maintenance procedures and requirements;
 - (15) A description of the procedure for receiving, amending and distributing within the maintenance organization all necessary airworthiness data from the type certificate holder or type design organization;
 - (16) A description of the procedures used to establish the competence of maintenance personnel;
 - (17) A general description of the organization's facilities;
 - (18) A description of the procedures for complying with the service information reporting requirements of Part 4;
 - (19) The AMO's procedures and quality system;
 - (20) A list of AOC holders, if appropriate, to which the AMO provides an aircraft maintenance service;
 - (21) A list of organizations related to the maintenance;
 - (22) A list of line maintenance facilities, base maintenance, equipment maintenance;
 - (23) A list of contracted organisations;

(b) Portions of the AMO's maintenance organisation's procedures manual may be kept as separate documents or on separate electronic data files subject to the basic manual containing a clear cross reference to such documents or electronic data files.

APPENDIX 2 TO 5.087: REGULATIONS OF PROCESS AND PROCEDURES FOR APPROVAL OF AMENDMENTS AND SUPLEMENTS OF A A MAINTENANCE ORGANIZATION PROCEDURES MANUAL

- (a) When there are changes in the maintenance organisation's procedures manual, the operators must comply with all the necessary amending and supplementing procedures before the revised manual planned to apply 20 days. Request dossier for approval of revised manual including
 - (1) A written request for amendment and supplement of the maintenance organisation's procedures manual with a summary of the amendments compared to previously approved manual;
 - (2) Documents relating to amending, supplementing content of the maintenance organisation's procedures manual which approved as the first AOC granted;
- (b) A dossier for amendment and supplement of the maintenance organisation's procedures manual must be sent directly or through the mail to the CAAV.
- (c) CAAV checks the validity of the dossier within 3 working days from the date of application receipt; notifies in person or in writing to the applicant if the application is denied.
- (d) Where the application is accepted, within 7 working days from the date of receiving the dossier, CAAV reviews profile content, consults and officially notifies plans to inspect at the base of the proposer.
- (e) Within 10 days from the date of receiving the dossier, CAAV gives decision on approval for amendment and supplement of the maintenance organisation's procedures manual if these amendments satisfy the provisions of this Part, or notice of refusal for amendment and supplement of the maintenance organisation's procedures manual in writing, stating the reasons.

APPENDIX 1 TO 5.090 SPECIFIC REQUIREMENTS OF QUALITY ASSURANCE SYSTEM

- (a) The main objectives of the quality assurance system is to help AMO provides maintenance services which meet applicable standards and always adhere to the requirements.
- (b) Essential component of the quality assurance system is an independent quality audit. Independent quality audit is an objective process of regular inspection activities on a AMO's capability to perform maintenance work which meet standards as prescribed, including test of some maintained products, and the result of the maintenance process. Independent quality audit is the evaluation of all activities related to maintenance and is intended to supplement the requirements of Article 5.095, so that maintenance staff can believe that all maintenance work has to be done correctly before signing for release to service. Independent quality audit must include an random audit rate on the basis of sampling when performing maintenance. This means that it has to make some audit at night for AMO has done maintenance at night.
- (c) Except for the provisions in paragraphs (f) and (h) below, an independent quality audit to ensure that all aspects of compliance with Part 5 of the AMO must be inspected annually according to the schedule. Independent quality audit does not require each procedure to be inspected for each product line, if particular process which can be applied to multiple product lines and are inspected every 12 months can be proved without deficiency detecting. If defeciency found, that specific process must be re-inspected against other product lines until the defeciency is fixed, then independent audit can turned back to the 12-month cycle for specific processes.
- (d) Except for the provisions of paragraph (f), independent audit to inspect a product sample of each product line every 12 months to demonstrate the effectiveness of compliance with maintenance procedures. Audits of the process and product should be integrated by selecting samples, such as aircraft, engine or instrument and inspecting compliance with all procedures and regulations relating to specific product sample in order to ensure that the final result is a product which meets airworthiness standards. For independent quality audit, product line includes any product under Appendix 1 to 5.043 on level of approval together with the Certificate of approval in accordance with Part 5 issued for specific maintenance organization. Therefore, if the AMO with maintenance capability of aircraft, engine repair, brake and auto-pilot, it must be conducted full four sample audits each year, except for the cases specified in paragraphs (e), (f) or (h).

- (e) Inspecting a sample of the product means to witness any testing and visual inspection for related products and manuals. The sample inspection does not need to repeat the remove (diassembling) or test except that sample inspection detects defects need be fixed.
- (f) Except as specified in paragraph (h), if AMO's too small, in which only less than 10 people participate in the maintenance, if lease of an independent audit department of quality system of another AMO is chosen, the audits of all activities of AMO must be conducted in accordance with the minimum frequency of once every 12 months.
- (g) Except as specified in paragraph (h), if AMO has line maintenance stations as listed in Article 5.020 (c), quality assurance system must describe the method of that station control within the framework of the system and make plans to audit each station at a frequency in according to flight operations at that station. Except as specified in paragraph (i), the longest interval between the audits of a specific line maitenance station should not be exceed 24 months.
- (h) Except as specified in paragraph (c), CAAV may agree to increase the period by 100% if there are no safety-related defeciencies and AMO have kept the full record of overcoming these deficiencies in a timely manner.
- (i) After carrying audit, it need to be raised an report which describes what to audit and deficiency detection on the processes and products.
- (j) The independence of the audit must be ensured by audits are always done by people who do not have to perform the inspected function, process or product. For large AMO, with over 500 maitenance employees, they need to have a professional and qualified quality audit team only performing the audit, reporting deficiencies and monitoring corrective action. For medium AMO, with less than 500 maintenance employees, they can get qualified people from the non-function of manufacture, process or product to audit department which to perform the above mentioned functions, under the charge of the quality control for audit planning and implementation. AMO has no more than 10 maintenance employees, can lease audit team of the quality assurance system of the other AMO, or those who have qualifications approved by the CAAV.
- (k) Major components of the quality assurance system is the quality feedback system.
- (I) Quality information feedback system is not lease people from outside. The basic function of the quality feedback system is to ensure that all defeciencies found during an independent quality audit of the organization fully inspected and promptly overcome, so that accountable manager timely informed about safety issues and Part 5 compliance.
- (m) The independent quality audit report must be sent to the relevant departments to correct within the set time limit. Corrective period must be discussed with the relevant department before that period confirmed in the report by the quality department or auditor. Related departments to correct the deficiencies and notify the quality department or auditor monitoring that corrective actions.
- (n) Accountable Manager must regularly meet with subordinates to inspect the process of overcoming the defeciencies. For the large AMO, accountable manager may authorize the charge of the implementation of quality that meeting, Accountable Manager may authorize the person in charge of the quality for the implementation of that meeting, but every year Accountable Manager must meet at least two times with the executive board to review the overall function, and received at least brief report every six months on the defeciencies and the defeciencies correction.
- (o) All records related to the independent quality audit and quality feedback systems must be kept for at least 2 years after the date of finished deficiencies correction.

APPENDIX 1 TO 5.095: SCHEDULING OF WORKFORCE

- (a) The AMO shall have a production man-hours plan showing that it has sufficient man-hours for the intended work.
- (b) If an AMO is approved for base maintenance, the plan shall relate to the aircraft hangar visit plan.
- (c) Kế hoạch giờ công phải thường xuyên được cập nhật.

Note: Work performed on any aircraft registered outside Vietnam should be taken into account where it impacts upon the production man-hours plan.

- (d) Quality monitoring compliance function man-hours shall be sufficient to meet the requirement of 5.067(b).
- (e) Planners, mechanics, supervisors and certifying staff shall be assessed for competence by "on the job" evaluation or by examination relevant to their particular role within the AMO before unsupervised work is permitted.
- (f) To assist in the assessment of competence, job descriptions are recommended for each position.
- (g) Planners are able to interpret maintenance requirements into maintenance tasks, and have an appreciation that they have no authority to deviate from the aircraft maintenance program.
- (h) Mechanics are able to carry out maintenance tasks to any standard specified in the maintenance instructions and will notify supervisors of mistakes requiring rectification to re-establish required maintenance standards.
- (i) Supervisors are able to ensure that all required maintenance tasks are carried out and where not done or where it is evident that a particular maintenance task cannot be carried out to the maintenance instructions, then such problems will be reported to and agreed by the quality organization.
- (j) Certifying staff are able to determine when the aircraft or aircraft component is and is not ready to return to service.
- (k) In the case of planners, supervisors, and certifying staff, knowledge of AMO procedures relevant to their particular role shall be demonstrated.

APPENDIX 2 TO 5.095: TRAINING OF AMO WORKFORCE

- (a) Training of certifying staff shall be performed by the AMO or by an institute selected by the AMO. In either case, the AMO shall establish the curriculum and standards for training, as well as pre-qualification standards for the personnel intended for training. Pre-qualification standards are intended to insure that the trainee has a reasonable chance of successfully completing any course.
- (b) Examinations shall be set at the end of each training course.
- (c) Initial training shall cover:
 - (1) Basic engineering theory relevant to the airframe structure and systems fitted to the class of aircraft the AMO intends to maintain;
 - (2) Specific information on the actual aircraft type on which the person is intended to become a certifying person including the impact of repairs and system/structural defects;
 - (3) AMO procedures relevant to the certifying staff's tasks.
- (d) Continuation training should cover changes in AMO procedures and changes in the standard of aircraft and/or aircraft components maintained.
- (e) The training programme shall include details of the number of personnel who will receive initial training to qualify as certifying staff over specified time periods.
- (f) The training programme established for maintenance personnel and certifying staff by the AMO shall include training in knowledge and skills related to human performance including co-ordination with other maintenance personnel and flight crew.

APPENDIX 1 TO 5.097: RECORDS OF CERTIFYING STAFF

- (a) The following minimum information shall be kept on record in respect of each certifying person:
 - (1) Full name;
 - (2) Date of birth;
 - (3) Basic training;
 - (4) Type training;

- (5) Continuation training;
- (6) Experience;
- (7) Qualifications relevant to the approval;
- (8) Scope of the authorisation;
- (9) Date of first issue of the authorisation;
- (10) Expiration date of the authorisation (if appropriate);
- (11) Identification number of the authorisation.
- (b) Records of certifying staff shall be controlled, but not necessarily run by the AMO's quality department.
- (c) The number of persons authorised to access the system shall be limited to minimise the possibility of records being altered in an unauthorised manner and to limit confidential records from become accessible to unauthorised persons.
- (d) A certifying person shall be given reasonable access on request to his or her records.
- (e) CAAV is authorised to and may investigate the records system for initial and continued approval, or when CAAV has cause to doubt the competence of a particular certifying person.
- (f) The AMO shall keep the record of a certifying person for at least 24 calendar months after that person has ceased employment with the AMO or upon withdrawal of his or her authorisation. Upon request, the certifying staff shall be furnished with a copy of their record on leaving the AMO.
- (g) The authorisation document shall be in a style that makes its scope clear to certifying staff and any authorised person that may be required to examine the document. Where codes are used to define scope, an interpretation document shall be readily available.
- (h) Certifying staff are not required to carry the authorisation document at all times but shall produce it within a reasonable time of a request from an authorised person.
- (i) Note: Authorised persons, apart from the AMO's quality department or maintenance supervisors/ managers, include CAAV.

APPENDIX 1 TO 5.135: HOUSING AND FACILITY REQUIREMENTS

- (a) For ongoing maintenance of aircraft, aircraft hangars shall be available and large enough to accommodate aircraft during maintenance activities.
- (b) Where the hangar is not owned by the AMO, it is recommended to:
 - (1) Establish proof of tenancy;
 - (2) Demonstrate sufficiency of hangar space to carry out planned base maintenance by preparing a projected aircraft hangar visit plan relative to the maintenance program;
 - (3) Update the aircraft hangar visit plan on a regular basis;
 - (4) Ensure, for aircraft component maintenance, aircraft component workshops are large enough to accommodate the components on planned maintenance;
 - (5) Ensure aircraft hangar and aircraft component workshop structures prevent the ingress of rain, hail, ice, snow, wind and dust, etc.;
 - (6) Ensure workshop floors are sealed to minimise dust generation; and
 - (7) Demonstrate access to hangar accommodation for usage during inclement weather for minor scheduled work and/or lengthy defect rectification.
- (c) Aircraft maintenance staff shall be provided with an area where they may study maintenance instructions and complete maintenance records in a proper manner.

Note: It is acceptable to combine any or all of the above requirements into one office subject to the staff having sufficient room to carry out assigned tasks.

- (d) Hangars used to house aircraft together with office accommodation shall be such as to insure a clean, effective and conformable working environment.
 - (1) Temperatures should be maintained at a comfortable level;
 - (2) Dust and any other airborne contamination should be kept to a minimum and not permitted to reach a level in the work task area where visible aircraft/component surface contamination is evident;
 - (3) Lighting should be such as to insure each inspection and maintenance task can be carried out;
 - (4) Noise levels should not be permitted to rise to the point of distracting personnel from carrying out inspection tasks. Where it is impractical to control the noise source, such personnel should be provided with the necessary personal equipment to stop excessive noise causing distraction during inspection tasks.
- (e) Where a particular maintenance task requires the application of specific environmental conditions different to the foregoing, then such conditions shall be observed. (Specific conditions are identified in the approved maintenance instructions).
- (f) Where the working environment for line maintenance deteriorates to an unacceptable level with respect to temperature, moisture, hail, ice, snow, wind, light, dust/other airborne contamination; the particular maintenance or inspection tasks shall be suspended until satisfactory conditions are re-established.
- (g) For both base and line maintenance where dust or other airborne contamination results in visible surface contamination, all susceptible systems shall be sealed until acceptable conditions are re-established.
- (h) Storage facilities for serviceable aircraft components shall be clean, well ventilated and maintained at an even dry temperature to minimise the effects of condensation.
- (i) Manufacturer and standards recommendations shall be followed for specific aircraft components.
- (j) Storage racks shall provide sufficient support for large aircraft components such that the component is not distorted.
- (k) All aircraft components, wherever practicable, shall remain packaged in protective material to minimise damage and corrosion during storage.

APPENDIX 1 TO 5.137: EQUIPMENT, TOOLS, AND MATERIAL

- (a) All applicable tools, equipment, and test equipment used for product acceptance and/or for making a finding of airworthiness shall be traceable to the Standards approved by CAAV.
- (b) Except as provided in paragraph (a), in the case of foreign manufactured tools, equipment, and test equipment, the standard provided by the county of manufacture may be used if approved by CAAV.
- (c) Where the manufacturer specifies a particular tool, equipment, or test equipment then that tool, equipment, or test equipment shall be used unless the manufacturer has identified the use of an equivalent.
- (d) Except as provided in paragraph (c), tools, equipment, or test equipment other than that recommended by the manufacturer will be acceptable based on at least the following:
 - (1) The AMO shall have a procedure in the Maintenance Procedure Manual if it intends to use equivalent tools, equipment, or test equipment other than that recommended by the manufacturer;
 - (2) The AMO shall have a program to include:
 - (i) A description of the procedures used to establish the competence of personnel that make the determination of equivalency to tools, equipment, or test equipment;
 - Conducting and documenting the comparison made between the specification of the tool, equipment or test equipment recommended by the manufacturer and the equivalent tool, equipment, or test equipment proposed;
 - Ensuring that the limitations, parameters, and reliability of the proposed tool, equipment, or test equipment are equivalent to the manufacturer's recommended tools, equipment, or test equipment;

- (iv) Ensuring that the equivalent tool, equipment, or test equipment is capable of performing the appropriate maintenance function, all normal tests, or calibrations, and checking all parameters of the aircraft or aircraft component undergoing maintenance or calibration.
- (3) The AMO shall have full control of the equivalent tool, equipment, or test equipment (i.e. ownership, lease, etc.);
- (e) An AMO approved for base maintenance shall have sufficient aircraft access equipment and inspection platforms/docking such that the aircraft may be properly inspected.
- (f) The AMO shall have a procedure to inspect/service and, where appropriate, calibrate tools, equipment, and test equipment on a regular basis and indicate to users that an item is within any inspection or service or calibration time limit.
- (g) The AMO shall have a procedure if it uses a standard (primary, secondary or transfer standards) for performing calibration, that standard cannot be used to perform maintenance.
- (h) A clear system of labelling all tooling, equipment and test equipment shall be used to give information on when the next inspection or service or calibration is due, and if the item is unserviceable for any other reason where it may not be obvious.
- (i) A clear system of labelling all tooling, equipment, and test equipment shall be used to give information on when such tooling, equipment, and test equipment is not used for product acceptance and/or for making a finding of airworthiness.
- (j) A register shall be maintained for all calibrated tools, equipment and test equipment together with a record of calibrations and standards used.
- (k) Inspection, service, or calibration on a regular basis shall be in accordance with the equipment manufacturers' instructions except where the AMO can show by results that a different time period is appropriate in a particular case and is acceptable to CAAV.

APPENDIX 1 TO 5.140: AIRWORTHINESS DATA

- (a) The AMO shall be in receipt of all airworthiness data appropriate to support the work performed from CAAV, the aircraft or aircraft component design organization, and any other approved design organization in the State of Manufacture or State of Design, as appropriate. Some examples of maintenance-related documents are:
 - (1) Civil Aviation Regulations;
 - (2) Associated advisory material;
 - (3) Airworthiness directives;
 - (4) Manufacturers' maintenance manuals;
 - (5) Repair manuals;
 - (6) Supplementary structural inspection documents;
 - (7) Service bulletins;
 - (8) Service letters;
 - (9) Service instructions;
 - (10) Modification leaflets,
 - (11) Aircraft maintenance programme;
 - (12) NDT Manual, etc.

Note: Paragraph (a) primarily refers to maintenance data that has been transcribed from CAAV and all Type Certificate (TC) holders into the AMO's format, such as customised maintenance cards or computer base data.

Note: To obtain acceptance from CAAV, it is important that accuracy of transcription is assured.

(b) A procedure shall be established to monitor the amendment status of all data and maintain a check that all amendments are being received by being a subscriber to any document amendment scheme.

- (c) Airworthiness data shall be made available in the work area in close proximity to the aircraft or aircraft component being maintained and for supervisors, mechanics, and certifying staff to study.
- (d) Where computer systems are used to maintain airworthiness data, the number of computer terminals shall be sufficient in relation to the size of the work programme to enable easy access, unless the computer system can produce paper copies. Where microfilm or microfiche readers/printers are used, a similar requirement is applicable.

APPENDIX 1 TO 5.150: CERTIFICATION OF MAINTENANCE RELEASE

- (a) A maintenance release is required for the following:
 - (1) Before flight at the completion of any package of maintenance scheduled by the approved aircraft maintenance programme on the aircraft, whether such maintenance took place as base or line maintenance;

Note: Only in exceptional cases may scheduled maintenance be deferred and then only in accordance with procedures specified in the AMO's procedures manual. In all cases, the AMO must provide the owner/operator with a list of any uncorrected defects that may exist.

- (2) Before flight at the completion of any defect rectification, while the aircraft operates between scheduled maintenance;
- (3) At the completion of any maintenance on an aircraft component when off the aircraft.
- (b) The maintenance release shall contain the following statement: "Certifies that the work specified except as otherwise specified was carried out in accordance with current regulations and in respect to that work the aircraft/aircraft component is considered ready for return to service."
- (c) The maintenance release shall reference the data specified in the manufacturer's or air carrier operator's instructions or the aircraft maintenance programme which itself may cross-reference to a manufacturer's instruction in a maintenance manual, service bulletin, etc.
- (d) Where instructions include a requirement to insure that a dimension or test figure is within a specific tolerance as opposed to a general tolerance, the dimension or test figure shall be recorded unless the instruction permits the use of GO/NO gauges. It is not normally sufficient to state that the dimension or the test figure is within tolerance.
- (e) The date such maintenance was carried out shall include when the maintenance took place relative to any life or overhaul limitation in terms of date/flying hours/cycles/landings etc., as appropriate.
- (f) When extensive maintenance has been carried out, it is acceptable for the maintenance release to summarise the maintenance as long as there is a cross-reference to the work-pack containing full details of maintenance carried out. Dimensional information shall be retained in the work-pack record.
- (g) The person issuing the maintenance release shall use a full signature and preferably a certification stamp except in the case where a computer maintenance release system is used. In this latter case, CAAV will need to be satisfied that only the particular person can electronically issue the maintenance release.

Note: One such method of compliance is the use of a magnetic or optical personal card in conjunction with a personal identity number (PIN) which is keyed into the computer and known only to the individual.